

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (l-Ungerija) fis-16 ta' Ġunju 2017 – Shajin Ahmed vs Bevándorlási és Menekültügyi Hivatal

(Kawża C-369/17)

(2017/C 293/22)

Lingwa tal-kawża: l-Ungeriz

Qorti tar-rinviju

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Shajin Ahmed

Konvenut: Bevándorlási és Menekültügyi Hivatal

Domanda preliminari

Mill-kliem "hija tkun ikkommettiet delitt serju" użat fl-Artikolu 17(1)(b) tad-Direttiva 2011/95/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-13 ta' Diċembru 2011, dwar standards għall-kwalifika ta' ċittadini nazzjonali ta' pajjiżi terzi jew persuni mingħajr stat bhala benefiċjarji ta' protezzjoni internazzjonali, għal stat uniformi għar-refuġjati jew għal persuni eliġibbli għal protezzjoni sussidjarja ⁽¹⁾, u għall-kontenut tal-protezzjoni mogħtija, jirriżulta li huwa biss abbażi tal-piena inflitta għal delitt partikolari skont id-dritt tal-Istat Membru partikolari li għandu jiġi ddeterminat jekk l-applikant wettaqx delitt li abbażi tiegħu huwa jista' jiġi eskluż mill-benefiċċju tal-protezzjoni sussidjarja?

⁽¹⁾ ĠU L 337, p. 9.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Högsta förvaltningsdomstolen (l-Isvezja) fid-29 ta' Ġunju 2017 – Konkurrensverket vs SJ AB

(Kawża C-388/17)

(2017/C 293/23)

Lingwa tal-kawża: l-Isvediz

Qorti tar-rinviju

Högsta förvaltningsdomstolen

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Konkurrensverket

Konvenuta: SJ AB

Domandi preliminari

1) It-tieni subparagrafu tal-Artikolu 5(1) tad-Direttiva 2004/17 ⁽¹⁾ għandu jiġi interpretat fis-sens li jeżisti netwerk fil-qasam ta' servizzi ta' trasport meta jiġu pprovduti servizzi ta' trasport fuq netwerk ferrovjarju amministrat mill-Istat għal traffiku ferrovjarju nazzjonali u internazzjonali skont dispożizzjonijiet tad-dritt nazzjonali li jimplementaw id-Direttiva 2012/34 ⁽²⁾, li jinvolvu l-allokazzjoni ta' kapacitajiet ta' infrastruttura ferrovjarja fuq il-bażi ta' talbiet minn impriżi ferrovjarji u r-rekwiżit li t-talbiet kollha jintlaqgħu sa fejn huwa possibbli?